



Goodyear Germany GmbH

Abteilung Motorrad  
Dunlopstrasse 2  
63450 Hanau

Telefon  
06181 68-1473

E-Mail  
motorrad@dunlop.de

**Geschäftsführer**  
Dr. André Weisz, Dirk Krieger, Dr. Christian Niebling, Katrin Rost  
**Prokuristen**  
Geoff, Adamson, Dr. Guido Hüffer, Oliver Sindermann, Hans Vrijssen  
**Aufsichtsratsvorsitzender**  
Prof.Dr.Dr.h.c. Joachim Zentes

# Service-Information für Reifenumrüstungen an Krafträdern

**Nummer: 5003080    Version: 01    Datum: 28.02.2024**

Diese Service-Information stellt eine Empfehlung für die unten aufgeführte Fahrzeug-/Reifenkombination durch die Fa. Goodyear Germany GmbH dar. Die empfohlene Bereifung stimmt mit der Angabe in der Zulassungsbescheinigung Teil I / der Übereinstimmungsbescheinigung / der Datenbestätigung oder der Fahrzeuggenehmigung überein. Bei bestimmungsgemäßer Umrüstung unter Beachtung der ggf. beschriebenen Auflagen erlischt die Betriebserlaubnis nicht; eine Anbauabnahme ist nicht erforderlich (Verkehrsblatt 15-2019, Nr. 90). Eine Verpflichtung zur Änderung der Zulassungsbescheinigung besteht nicht (§13 Abs.1 iVm. Anl. 5 - Zulassungsbescheinigung Teil I - Hinweis zu Feld (15.1) bis (15.3) FZV).

Fahrzeughersteller	Fahrzeugtyp	Handelsbezeichnung	Luftdruck vorne	Luftdruck hinten
Sym	AV12W_AE	Orbit 125 / Orbit II 125 (2007-)	1,80	2,00
<b>DUNLOP Bereifung vorne</b>			<b>DUNLOP Bereifung hinten</b>	
120/70 - 12	M/C 51S	TL SCOOTSMART	130/70 - 12	M/C 56P TL SCOOTSMART

**Auflagen / Bemerkungen:**

**WICHTIGE HINWEISE: UNBEDINGT BEACHTEN!**

Die Verwendung der aufgelisteten Reifenkombinationen setzt voraus, dass sich das oben näher beschriebene Fahrzeug im unveränderten Originalzustand gemäß der erteilten EG-Typgenehmigung / Betriebserlaubnis befindet. Eine Verpflichtung, diese Information mitzuführen besteht nicht (§19 Abs.4 StVZO), wird zur Vermeidung unnötiger Schwierigkeiten aber dringlich empfohlen.

Hanau, 28.02.2024  
**Goodyear Germany GmbH**

*i.V. S. Michelmann*  
-----  
Simon Michelmann  
Manager Sales Business Dunlop Motorcycle D-A-CH

-----  
Die aktuellste Version des Originals dieser Bescheinigung ist einzusehen unter:  
[https://www.dunlop.eu/de\\_de/motorcycle.html#/homologation](https://www.dunlop.eu/de_de/motorcycle.html#/homologation)